

Inhalt

Vorwort	5
Shin Tanaka Einleitung: Sprachliche Invarianz und Varianz aufgrund typologischer und diachronischer Sprachuntersuchungen	7
1. Kopula und Thetik vs. Kategorik	
Yasuhiro Fujinawa Licht und Schatten der kategorischen/thetischen Aussage: Kopula und Lokalisierungsverben im deutsch-japanischen Vergleich	15
Elisabeth Leiss Kodierung von Wissen und Erfahrung anhand von zwei unterschied- lichen Kopula- und Prädikatsqualitäten	41
Shin Tanaka Suche nach latenter Invarianz bei genetisch fremden Sprachen am Beispiel Deutsch–Japanisch	59
Werner Abraham Modalpartikel und Mirativeffekte	75
2. Grammatik und Sprachkontakt aus historischer Perspektive	
Michail L. Kotin Sprachkontakte in der Schriftsprache: Fallbeispiel Artikel im Gotischen	109
Ermenegildo Bidese Der kontaktbedingte Sprachwandel. Eine Problemannäherung aus der I-language-Perspektive	135
Maiko Nishiwaki Negation und Konjunktivgebrauch im Mittelhochdeutschen – am Beispiel des Nibelungenliedes	159
Heidi Kiser Wortarten in der modistischen Universalgrammatik	179
3. Sprachkontakt und grammatische Invarianz	
Jyhcherng Jang Lokaladpositionale Quantifikation: Route im Deutschen und Chinesischen	207

Meng-Chen Lee	
Thema-Rhema-Anaphorik: deutsch–chinesisch	229
Junji Okamoto	
Die Modalpartikel <i>aber</i> und ihre Funktion unter Berücksichtigung von Satztypen und Intonation	251
Taishi Kobayashi	
Zur fehlenden Objekt-Lesart von Genitivkomplementen bei Nominalisierungen im Deutschen – mit besonderer Berücksichtigung der primären und sekundären Kasuszuweisung	271